

Z czasopismo Naftowe. = Journal de pétrol. = Naphtzeitung.

PETROL

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. — Rédigé en: polonais, français et allemand. — Redagiert polnisch, französisch und deutsch.

Wydawca - Editeur - Herausgeber L^oPOLO EISENSTEIN, Drohobyecz.

Prenumerata (w kraju) przedłuża się **automatycznie** z miesiąca na miesiąc, o ile nie zostanie **odwołaną!**
Les abonnements en étranger sont trimestriels, non pas revocables, ils se prolongent automatiquement.
Das Abonnement im Auslande wenn nicht **abberufen**, verlängert sich **automatisch** von Quartal auf Quartal!

Wychodzi 1-2 razy na tydzień. Parait 1-2 fois par semaine. Appears weekly 1-2 times. Erscheint 1-2 mal woenentlich.

Autentyczne wiadomości
Nouvelles authentiques
News realiables
Authentische Nachrichten

Wszystkie prawa zastrzeżone.
Tous droits de l'edition reserves
All copyrights reserved.
Alle Rechte vorbehalten.

Zapłaty w kraju.
Konto czechowe: Nr. 23343 P. K. O. w Warszawie.
Konto bankowe: Polski Bank Przemysłowy,
Bank Dyskontowy Warszawski w Drohobyczu.

Payements en France.
Credit Lyonnais Soc. Amé Paris.



Zahlungen in Oesterreich.
Postsparkassen Amt Wien Konto Nr. 156767

Zahlung in Deutschland
Direction der Disconto-Gesellschaft
Berlin W. 8

Prenumerata miesięczna w kraju wynosi 24 zł

Payements à l'étranger
Banque Populaire Suisse Lausanne

ABONNEMENT EN DEUTSCH-ÖSTERREICH
p. Quartal **Schillinge 96**

ABONNEMENT EN FRANCE
p. trimestre **300 frs.**

ABONNEMENT IN DEUTSCHLAND
p. Quartal **Reutenmark 72.**

ABONNEMENT für das übrige Ausland
pour l'étranger
p. Trimestre **schw. frs. 90 frs.** salsass.

Redakcja i Administracja, — Redaktion & Administration, — DROHOBYCZ, Mickiewicza 27. — Tel. Nr. 114

Zakup ropy brutojowej przez Państwowe Zakłady Naftowe.

Na podstawie art. 3-go ustawy z dnia 1. maja 1923 r. Dz. U. Rzp. P. Nr. 55. poz. 387 oświadczają Państwowe Zakłady Naftowe, iż odnośnie do ropy brutojowej, wyprodukowanej w miesiącu wrzesniu 1927 r. wykonają prawo zakupu następujących marek tejże ropy:

Borysław - Tustanowice, Mrażnica - Wierzczenia, Bitków, (magazynaz - magazynage Rypne, Potok, Libusza, Ropienka dolna, Harkłowa, Kryg-zielona, Krosno bezparaf., Grabownica-Humńska, Klimkówka, Zmiennica-Turzepole, Wulka, Iwoniec, Rowne

lunych gatunków ropy powyżej nie wymienionych oraz ropy bitkowskiej, magazynowanej w Comp. Franco-Polonaie, Państwowe Zakłady Naftowe nie kupują

Ponadto podają Państwowe Zakłady Naftowe do wiadomości, iż zgodnie z art. 2-gim powyżej wymienionej ustawy ustalone zostały przeciętne ceny targowe z miesiąca września 1927 r. za 1 wagon a 10.000 kg loco zbiorniki Towarzystw magazynowo - roczniowych wzgl. loco cysterna na stacji nadawczej dla ropy marki:

Borysław	na zł	1,870.—
Orów	"	" 1,870.—
Popiele	"	" 1,870.—
Schodnica	"	" 2,244.—
Mrażnica (Wierzczenia - Obereas)	"	" 1,870.—
Urycz	"	" 2,150.—
Rypne loco Broszniów	"	" 1,907.—
Słoboda Rungórska	"	" 1,870.—
Kosmacz	"	" 1,870.—
Opaka	"	" 1,870.—
Paszowa	"	" 1,776.—
Bitków magazynaz „Babrows” i Segli	"	" 2,281.—
Bitków Comp. Franco-Polona	"	" 2,094.—
Pasieczna	"	" 2,281.—
Ropienka dolna	"	" 1,926.—
Strzelbice	"	" 1,870.—
Rajskie	"	" 1,870.—

L'achat du pétrol brut des parts-bruttes par les „Etablissements d'Etat du pétrole“.

Conformément à l'article 3 de la loi du 1. Mai 1923 Dz. U Rzp. No. 55 position 387 concernant la production du mois de septembre 1927 due à titre de redevance aux détenteurs des parts dites „brutto” les Etablissements d'Etat du pétrole déclarent, qu'ils exécuteront le droit d'achat de cet pétrol brut.

D'autres marques de pétrole qui ne sont pas mentionnées ci-dessus et le pétrole de Bitków expédié à la station „Compagnie Franco Polonaise ne seront pas achetées par les Etablissements d'Etat.

En outre les „Etablissements d'Etat du pétrole” font savoir, que correspondant à l'article de la loi nommée ils avaient fixé les prix suivants des différentes marques du pétrole brut-polonais: Les cours s'entendent en Zlotys par citerne à 10.000 kilos départ entrepot à la gare d'expédition.

Harkłowa	na zł	2,188.—
(stark benzinhaltig)	"	"
Harkłowa: mniej benzinowa (weniger benzinhaltig)	"	"
„Ropita”	"	"
Kryg, zielona	"	" 1,963.—
„czarna	"	" 1,589.—
Szymbark	"	" 1,907.—
Krosno: wolna od parafiny (paraffinfrei)	"	" 1,907.—
parafinowa (paraffinhaltig)	"	" 1,776.—
Krościenko wolna od paraf. „parafinowa	"	" 1,907.—
„parafinowa	"	" 1,776.—
Łodyna	"	" 1,870.—
Hołowiecko	"	" 1,870.—
Zmiennica-Turzepole	"	" 1,870.—
Wulka	"	" 1,870.—

Państwowe Zakłady Naftowe. — Etablissements d'Etat du pétrole.

Einkauf von Bruttorohöl durch die Staatl. Naphta-Anstalten.

Auf Grund des Artikels 3. des Gesetzes vom 1. Mai 1923 R. G. Bl. No. 55 Pos. 387 betrefhs des im September 1927 produzierten Bruttorohoholes, erklaren die Staatlichen Naphta-Anstalten, dass sie das Kaufrecht dieses Rohohls ausüben werden u. z.:

Dąbrowa i Segli) Pasieczna, Krościenko bezparaf., Grabownica-Humńska, Klimkówka, Zmiennica-Turzepole, Wulka, Iwoniec, Rowne

Die anderen oben nicht angeführten Rohölgattungen, sowie das zu „Compagnie Franco Polonaise“ abgepeipte Bitkower-Rohöl werden durch die Staatlichen Naphta-Anstalten nicht angekauft.

Die St. N. A. geben überdies kund, dass sie übereinstimmend mit dem Artikel des erwähneth Gesetzes die Durchschnittspreis für das Rohöl pro September 1927 für 1 Zisterne a 10.000 kg loco Magazinierungs- bzw. Aufgabestation für tiefer verzeichnete Rohölmarken wie folgt festgesetzt haben.

Iwoniec	na zł	1,963.—
Węglówka	"	" 1,870.—
Równe-Rogi: wolna od paraf. (paraffinfrei)	"	" 1,907.—
parafinowa (paraffinhaltig)	"	" 1,776.—
Rymanów	"	" 1,739.—
Wańkowa	"	" 1,870.—
Potok	"	" 2,337.—
Ropienka ad Dukla	"	" 1,776.—
Grabownica-Humńska	"	" 2,337.—
Lipinki	"	" 1,870.—
Libusza	"	" 1,870.—
Klimkówka	"	" 1,963.—
Zagorz	"	" 1,907.—
Kłeczany	"	" 3,179.—
Starawiec	"	" 3,553.—

Staatl. Naphta-Anstalten.

(-) Pilat. (-) Dr. Schramm.

Od Redakcji.

Daty tłoczenia.

Dzisiaj wykazane daty tłoczenia należy uważać za końcowe za wrzesień br. Eventualne uzupełnienia wzgl. poprawki w następnym wydaniu.

CENA GAZU ZA WRZESIEŃ 1927.

Cena gazu ziemnego w zagłębiu borysławskim usłanoą została za wrzesień 1927 w wysokości 5'36 gr. za 1 m³.

Przy obliczeniu ceny gazu, przypadającego na udziały brutto odliczyć należy z powyższej ceny koszta zbierania gazu z kopalni tj. koszta tłoczenia i tp.

Note de la Redaction.

P i p a g e.

Les dates de pipage d'aujourd'hui sont de la fin du mois de septembre 1927. Les supplements et rectifications eventuelles dans le numero prochain.

LE PRIX DU GAZ NAT. p. SEPTEMBRE 1927

Le prix du gaz naturel a été réglé pour le mois p. septembre 1927 a 5'36 gr. pour 1 m³

Calculant le prix du gaz pour les parts bruttos, on doit en déduire les frais de la mine c'est a dire de pipage etc.

Von der Redaction.

Schlusspeigungen.

Die heute ausgewiesenen Daten sind Schlusspeigungen pro September I. J. Eventuelle Ergänzungen sowie Richtigstellungen in der nächsten Ausgabe.

GAZPREIS PRO SEPTEMBER 1927.

Der Gaspreis im Borysławer Reviere wurde für den Monat September 1927 mit 5'36 gr. p. 1 m³ festgesetzt.

Bei Verrechnung der auf die Bruttoanteile entfallenden Gase, sind vom obigen Preise die Kosten für das Auffangen derselben von der Grube d. h. Abpeigungsspesen u. s. w. in Abzug zu bringen.

Powiększenie produkcji.

Kopalnia „Ullmann“ (Nafita) w Mraźnicy. Dnia 26. IX. b. r. dowiercono w głębokości 1518,80 m w rogowcach produkcję ropną wynoszącą około 1.10 cyst. dziennie.

W miarę dalszego pogłębiania względnie w głębok. 1522,20 m już w **piaskowcu boryslawskim** powiększyła się produkcja znacznie.

Zastanowiono zatem narazie dalsze wiercenie i podjęto próbną **łtokowanie**, które w dające obecnie 2 cyst. **czystej ropy**. (bez wody).

Kronika.

Statelands Nr. XII. Pogłębiono otwór do głębok. 1312 m, przez co zwiększyła się produkcja ropy na 1.60 cyst.

Maria Teresa I. Zapuszcza się 5" rury, celem dalszego wiercenia.

Barber. Celem zupełnej likwidacji kopalni demontuje się urządzenie szybowe.

Ernaška. Podjęto ponownie ruch wzgl. instrumentacji za rurami.

Davidmann II. Znajduje się ponownie w łtokowaniu i produkuje 1200 kg ropy dziennie.

Monte Carlo II. Po stwierdzeniu zamknięciu wody podjęto łtokowanie, którego wynik dotychczas jeszcze nie jest znany, abwiom podczas łtokowania tworzy się ciągle silny zasp.

Willa. Po ukończonej manipulacji rur zapuszcza się 6" rury, celem podjęcia łtokowania.

Kniaź Katz znajduje się w normalnym wierceniu, ostatnia głębok. otworu 368 m.

Mary VI. Ostatnia głębok. 510 m. wiercei normalnie, bez ślady ropy.

Guido, Ratoczyn IV. Znajdują się chwilowo w instrumentacji, dlatego też produkcji ropy.

Joffre II. Przy dalszym normalnym wierceniu produkuje wybuchowo 2300 kg ropy dziennie, ponadto 24 m³ gazu na minutę.

Juljusz wiercei już normalnie.

Augmentation de la production.

„Ullmann“ (Nafita) à Mraźnica. Le 26. IX. cour. on a frappé dans la profondeur de 1518,80 m dans le corn une prod. de pétrole qui s'élevait à 1.10 citerne.

Pendant le forage respect. a la profondeur de 1522,20 m déjà dans le grés de Boryslaw la production du brut augmente considerablement.

On a arrêté pour le présent le forage et on a repris les essais de pistonnement qui donnent à présent deux citernes du brut pure par jour. (sans d'eau).

Chronique.

Statelands XI. On a approfondi le trou jusqu'à 1312 m, la journal, production de pétrole augmente par cela à 1.60 citernes.

Maria Teresa I. Pour continuer le forage on introduit la colonne de 5".

Barber. En but de liquider la mine on demonte les installations du puits.

Ernaška. On a repris l'activité respect. l'instrumentation des tubes.

Davidmann II. se trouve déjà en pistonnement et produit 1200 kg du brut par jour.

Monte Carlo II. On a constaté la fermeture des eaux et après cela on a repris le pistonnement, dont les resultat n'est pas encore connu, parsqu'un fort ebouli elevé pendant le pistonnage.

Willa. Après l'achèvement de manœuvre des tubes on introduit la colonne de 6 pouces pour reprendre le pistonnement.

Kniaź Katz se trouve en forage normale, la dernière profondeur 368 m.

Mary VI. La dernière profondeur 510 m. fore normalement traces de pétrole.

Guido, Ratoczyn IV. se trouvent temporairement en instrumentation, sans production de pétrole.

Joffre II. se trouve en normale forage et produit en eruption 2300 kg de brut par jour, en outre 24 mètres cubes de gaz à la minute.

Juljusz fore déjà normalement.

Produktionsvergrößerung.

„Ullmann“ (Napha) in Mraźnica. Am 26. IX. l. J. u. z. in der Tiefe v. 1518.80 im Hornsteine wurde 1.10 Zisterne Rohöl taglich erbohrt.

Im Maasse der weiteren Vertiefung**ibzw.** in der Tiefe v. 1522.20 m schon in **Boryslawer Sandsteine** hat sich die Rohölproduktion bedeutend vergrössert.

Es wurde demnach die weitere Bohrung vorlaufig eingestellt und das Probekolben aufgenommen, welches gegw. 2 Zisternen reines Rohöl (ohne Wasser) fördert.

Chronik.

Statelands XI. Das Bohrloch wurde bis 1312 m vertieft, wodurch sich die tagliche Rohölproduktiu auf 1.60 Zisternen vergrösserte.

Maria Teresa I. Zwecks weiterer Bohrung werden 5" Röhren eingebaut.

Barber. Zwecks ganztlicher Liquidierung der Grube wird die Schachteinrichtung demontiert.

Ernaška. Der weitere Grubenbetrieb bzw. die Röhreninstrumentation wurde wieder aufgenommen.

Davidmann II. befindet sich wieder im Kolben und produziert 1200 kg. Rohöl taglich.

Monte Carlo II. Nach Feststellung der Wassersperre wurde das Kolben aufgenom. dessen Resultate jedoch noch nicht bekannt sind, da sich beim Kolben ein starker Nachfall standig bildet.

Willa. Nach Beendigung der Röhrenmanipulation werden zwecks Kolbenaufnahme die Sechser wieder eingebaut.

Kniaź Katz befindet sich in normaler Bohrung. Letzte Tiefe 368 m.

Mary VI. Letzte Tiefe 510 m, bohrt normal, Rohölspuren.

Guido, Ratoczyn IV. befinden sich gegenw. in Instrumentation, daher ohne Rohölproduktion.

Joffre II. Bei weiterer normalen Bohrung produziert in Ausbrüchen 2300 kg Rohöl taglich, überdies 24 m³ Gase pro Minute.

Juljusz bohrt bereits normal.

Od Wydawnictwa

Szanownych Prenumeratorów zamiejscowych uprzejmie prosimy o bezzwłoczne nadesłanie zaległej prenumeraty za wrzesień oraz o przedpłatę za październik, na konto czek. w P. K. O. Nr. 148343

FABRYKA

Ceresyny, Nafty, Olejów maszynowych, Parafiny i Świec
Galicyjskie Towarzystwo Naftowe Sp. A.

DRHOBYCZ „GALICJA” BORYSLAW

wyrabia i eksportuje do wszystkich krajów:

Ropę, Naftę, Benzynę, Parafinę, Świece, Asphalt, Koks, Smary, Olej gazowy, Olej motorowy, Ozokieryt, Ceresyny,

Destylaty smarowe.

Biuo Komercyjne Krajowe: Lwów, Kopernika 11.

RAFINERJA W DRHOBYCZU

Kopalnie nafty w Tustanowicach-Boryslawiu-Schodnicy i t. d.

Rurociągi Naftowe i zakłady magazynowe w Schodnicy, Boryslawiu, Tustanowicach i Drohobyczu.

Jeneralne zastępstwo na Niem. Austrję:

Petroleum-Handelsgesellschaft m. b. H.

Wien III am Heumarkt 10.

Adres telegraficzny: „GALICIA“.

FABRIK

von: Apollowuchs (Ceresin-) Naphta-, Maschinenöl-, Paraffin-, und Kerzen
Galizische Naphta- Aktiengesellschaft

erzeugt und exportiert nach sämtlichen Ländern:

Rohöl, Petroleum, Benzin, Paraffin, Kerzen, Asphalt, Coks, Schmieröl, Gasöl, Motorenöl, Ozokerit, Ceresin,

Schmierödestillate.

Kommerzielles Büro für das Inland: Lwów, Kopernika 11.

Raffinerien in Drohobycz.

GRUBENWERKE in Tustanowice, Boryslaw, Schodnica etc. etc.

Rohrleitungen und Magazineanlagen in Schodnica, Boryslaw, Tustanowice und Drohobycz.

Generalvertretung für Deutsch-Oesterreich:

Petroleum-Handelsgesellschaft m. b. H.

Wien III am Heumarkt 10.

Telegramm-Adresse „GALICIA“

Okręg górniczy Stanisławów.

Ogólna produkcja za sierpień 1927
wyniosła 337 05 cyst. a. m.:

Biłków	247 04 cyst.
Pasieczna	46 30 „
Słoboda rungurska	17 00 „
Kosmacz	7 97 „
Przysłop-Majdan	2 28 „
Rosulina	14 29 „
Pniów	3 17 „
razem	337 05 cyst.

Powyższa produkcja przypada na następujące towarzystwa
naftowe:

Kal. Karp. Tow. Naft.	Biłków	101 42 cyst.
Compagnie Franco Polonaise		34 63 „
Tow. Naft. „Segil”		21 91 „
Polski Przemysł Naftowy		10 64 „
S. A. Bonariwa		4 64 „
Tow. dla przemysłu naftowego		24 27 „
Standard Nobel		36 14 „
Soc. Ind. de Galicie		1 68 „
Akc. Tow. „Galicia i Dr. Segil		0 20 „
Akc. Ska „Fanto”		0 28 „
Krakowska Biłkowska Ska Naft.		0 81 „
Nafta Ska Akc.		8 87 „
Limanowa		0 68 „
I. Stern i Ska		0 87 „
Feliks Niewolski		0 87 „
razem		247 04 cyst.

Bonariwa	Pasieczna	4 21 cyst.
Tow. „Limanowa”		2 19 „
Józef Mehr		0 49 „
L. Griffl		0 30 „
Biłków Pasieczna Sp. Naft.		0 15 „
Premier-Malopolska		37 96 „
razem		45 30 cyst.

Tow. Naft. „Słoboda rungur.”	Słoboda rungurska	6 25 cyst.
A. Rosenkranz i Ska		5 26 „
B. Lanter		3 13 „
Premier-Malopolska		2 36 „
razem		17 00 cyst.

Premier-Malopolska	Kosmacz	5 48 cyst.
Kosmacka Ropa		2 49 „
F. Guttman		— „
razem		7 97 cyst.

M. Zuckerberg Przysłop-Majdan		2 28 cyst.
Compagnie Franco Polonaise	Rosulina	14 29 cyst.
Biłków - Pasieczna	Pniów	3 17 cyst.
Ogólna suma:		337 05

Z produkcji 337 05 cyst. przypada na:		
producentów rafinerii	278 36 cyst.	
„ czystych	58 19 „	
razem	337 05 cyst.	

na przedsiębiorstwa polskie	60 11 cyst.
„ polsko-włoskie	8 85 „
„ francuskie	200 79 „
„ amerykańskie	36 14 „
„ austriackie	31 16 „
razem	337 05 cyst.

Naczelnie miejsce w ogólnej produkcji zagłębia stanisławowskiego zajmuje:

Gal. Karp. Tow. Naft.	z prod.	101 42 cyst.
następująco:		
Compagnie Franco Polonaise		48 92 „
Premier-Malopolska		45 80 „
Standard Nobel		36 14 „
Tow. dla przem. naft.		24 27 „
Tow. Naft. „Segil”		22 01 „
Polski Przemysł Naftowy		10 64 „
Nafta		8 87 „
Bonariwa		8 85 „
i t. d.		

District de Stanisławów.

La production totale pour le mois
de juillet 1927 a été 337 05 citernes c. a. d.

Biłków	247 04 citern.
Pasieczna	45 30 „
Słoboda rungurska	17 00 „
Kosmacz	7 97 „
Przysłop-Majdan	2 28 „
Rosulina	14 29 „
Pniów	3 17 „
razem	337 05 citern.

De cette production il revient

Soc. Galic. des Karpathes	Biłków	101 42 citern.
Compagnie Franco Polonaise		34 63 „
Soc. petrol. „Segil”		21 91 „
Polski Przemysł Naftowy		10 64 „
So. ame. Bonariwa		4 64 „
Soc. pour l'industrie petrol.		24 27 „
Standard Nobel		36 14 „
Soc. Ind. de Galicie		1 68 „
Soc. ame. Galicia & Dr. Segil		0 20 „
Soc. ame. „Fanto”		0 28 „
Krakowska Biłkowska Soc. petr.		0 81 „
Naphta Soc. Ame.		8 87 „
Limanowa		0 68 „
I. Stern i Ska		0 87 „
Feliks Niewolski		0 87 „
total		247 04 citern.

Bonariwa	Pasieczna	4 21 citern.
Soc. „Limanowa”		2 19 „
Józef Mehr		0 49 „
L. Griffl		0 30 „
Biłków Pasieczna Soc. pńr.		0 15 „
Premier-Malopolska		37 96 „
total		45 30 citern.

Soc. petr. „Słoboda Rungur.”	Słoboda rungurska	6 25 citern.
A. Rosenkranz & Co		5 26 „
B. Lanter		3 13 „
Concer „Premier”		2 36 „
total		17 00 citern.

Premier-Malopolska	Kosmacz	5 48 citern.
Kosmacka Ropa		2 49 „
F. Guttman		— „
total		7 97 citern.

M. Zuckerberg Przysłop-Majdan		2 28 citern.
Comp. Franco Polonaise	Rosulina	14 29 citern.
Biłków - Pasieczna	Pniów	3 17 citern.
total:		337 05

De la production 337 05 citernes il revient aux		
producteurs raffineurs	278 36 citern.	
„ restes	58 19 „	
total	337 05 citern.	

aux entreprises polonaises	60 11 citern.
„ polo-italiennes	8 85 „
„ françaises	200 79 „
„ américaines	36 14 „
„ autrichiennes	31 16 „
total	337 05 citern.

La premiere place parmi les producteurs appartient a la société:

Soc. Galic. des Karpathes avec	101 42 citern.
ils suivent:	
Comp. Franco Polonaise	48 92 „
Premier-Malopolska	45 80 „
Standard Nobel	36 14 „
Soc. pour Ind. Pétrol.	24 27 „
Soc. petrol. Segil	22 01 „
Polski Przemysł Naftowy	10 64 „
Nafta	8 87 „
Bonariwa	8 85 „
e. c. t.	

Bergrevier Stanisławów.

Die Gesamtproduktion
im August 1927 betrug 337 05 Zisternen u. z.;

Biłków	247 04 Zist.
Pasieczna	45 30 „
Słoboda rungurska	17 00 „
Kosmacz	7 97 „
Przysłop-Majdan	2 28 „
Rosulina	14 29 „
Pniów	3 17 „
zusammen	337 05 Zist.

Diese Produktion verteilt sich auf nachstehende Grubenunter-

Gal. Karp. Nafta A. G.	Biłków	101 42 Zist.
Comp. Franco Polonaise		34 63 „
Naphtages „Segil”		21 91 „
Polski Przemysł Naftowy		10 64 „
Bonariwa		4 64 „
Tow. dla przemysłu naftowego		24 27 „
Standard Nobel		36 14 „
Soc. Ind. de Galicie		1 68 „
Akt. Ges. Galicia & Dr. Segil		0 20 „
Akt. Ges. „Fanto”		0 28 „
Krakowska Biłkowska Sp. Naft		0 81 „
Akt. Ges. Naphta		8 87 „
Limanowa		0 68 „
I. Stern i Ska		0 87 „
Polska Spółka dla przedsiębiorstwa naftowego		— „
zusammen		247 04 Zist.

Bonariwa	Pasieczna	4 21 Zist.
Ges. „Limanowa”		2 19 „
Józef Mehr		0 49 „
L. Griffl		0 30 „
Biłków Pasieczna Sp. Naft.		0 15 „
Premier-Malopolska		37 96 „
zusammen		45 30 Zist.

Naphta Ges. „Słoboda Rungurska”	Słoboda rung.	6 25 Zist.
A. Rosenkranz & Comp.		5 26 „
B. Lanter		3 13 „
Premier-Malopolska		2 36 „
zusammen		17 00 Zist.

Premier-Malopolska	Kosmacz	5 48 Zist.
Kosmacka ropa		2 49 „
F. Guttman		— „
zusammen		7 97 Zist.

M. Zuckerberg Przysłop-Majdan		2 28 Zist.
Compagnie Franco Polonaise	Rosulina	14 29 Zist.
Biłków - Pasieczna	Pniów	3 17 Zist.
Totalsumme:		337 05

Von der Produktion 337 05 Zist. entfallen auf die:		
Produzenten Raffinerien	278 36 Zist.	
„ reine	58 19 „	
zusammen	337 05 Zist.	

Auf Unternehmungen polnische	60 11 Zist.
„ „ polnisch-italienische	8 85 „
„ „ französische	200 79 „
„ „ amerikanische	36 14 „
„ „ österreichische	31 16 „
zusammen	337 05 Zist.

An der Hauptstelle in der Gesamtproduktion des Stanislawwer Reviers sieht

Gal. Karp. Naphta A. G. mit einer Produktion von	101 42 Zist.
es folgen:	
Comp. Franco Polonaise	48 92 „
Premier-Malopolska	45 80 „
Standard Nobel	36 14 „
Tow. dla przem. naft.	24 27 „
Naphtages „Segil”	22 01 „
Polski Przemysł Naftowy	10 64 „
Nafta	8 87 „
Bonariwa	8 85 „
u. s. w.	

Okręg górniczy Jasło.

Gal. Karp. Tow. Naft. wyprodukował:

w Krośnie	119 96 cyst.
w Poloku	74 13 „
razem	194 09 cyst.

Akc. Tow. Galicia wyprodukowało:		
w Krośnie	8 68 cyst.	
w Grabownicy	22 48 „	
razem	31 16 cyst.	

Gwarectwo „Harkłowa” wyprodukowało:

w Harkłowie-Skolyszyn	32 00 cyst.
-----------------------	-------------

Akc. Ska „Nafta” wyprodukowała:

w Równem-Rogach	38 78 cyst.
-----------------	-------------

ponadto wyprodukowała w Winnicy-Brzeźówka 1 149,003 m³ gazu

w Starej Wsi

Polski Przemysł Naftowy wyprodukował

w Iwoniczu

ponadto gazy

District de Jasło.

La Soc. Galic. des Karpathes a produit

à Krosno	119 96 citern
„ Polok	74 13 „
total	194 09 citern.

La Soc. ame Galicia a produit		
a Krosno	8 68 citern.	
„ Grabowica	22 48 „	
total	31 16 citern.	

La Soc. „HARKŁOWA” a produit

Harkłowa-Skolyszyn	32 00 citern.
--------------------	---------------

La Soc. ame „Naphta” a produit

a Równem Rogi	38 78 citern.
---------------	---------------

en outre a Winnica-Brzeźówka 1 149,003 mètres cubes de gaz.

La Soc. Oil - Invest. Assoc. a produit

a Stara Wieś

La soc. Polski Przemysł Naft. a produit

a Iwonicz

en outre m³ de gaz.

Bergrevier Jasło.

Gal. Karp. Naphta A. G. produzierte

in Krosno	119 96 Zist.
„ Polok	74 13 „
zusammen	194 09 Zist.

Akt. Ges. Galicia produzierte		
in Krosno	8 68 Zist.	
„ Grabowica	22 48 „	
zusammen	31 16 Zist.	

Die Gewerk „Harkłowa” produzierte

in Harkłowa-Skolyszyn	32 Zist.
-----------------------	----------

Akt. Ges. „Naphta” produzierte

in Równem Rogi	38 78 Zist.
----------------	-------------

überdies in Winnica-Brzeźówka 1 149,003 m³ Gase,

Die Naft. Ges. Oil - Invest. Assoc. produzierte

in Stara Wieś

Die Ges. Polski Przemysł Naft. prod.

in Iwonicz

überdies m³ Gase.

Okręg górniczy Kraków.

Tow. Limanowa wyprodukowało:

w Pisarzowie	— cyst. rop.
--------------	--------------

District de Cracovie.

La soc. Limanowa a produit

a Pisarzowa	— citern.
-------------	-----------

Bergrevier Krakau.

Die Gesell. Limanowa produzierte

in Pisarzowa	— Zist.
--------------	---------

Raport miesięczny za sierpień 1927

Borysław, Tustanowice i Mraźnica.

Akt. Tow. „Galicia”.	
Koniec miesiąca było w ruchu 32 szyb	
a m. :	w wierceniu 7
	w wierceniu i tłokowaniu 7
	w tłokowaniu 14
	w pompowaniu 2
	w użytkowaniu 1
	w eksploatacji za gazami 1
	w instrumentacji 1
	w prod. samoczyn. 7
	razem 32 szyb.

ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych 3
Uwierczono w miesiącu sprawozdawczym 545 [—] m.
Wyprodukowano 292 ⁷⁴ cyst. ropy
2,192.720 m ³ gazów = 95 ⁹⁷
łącznie 388 ⁷¹

Produkcja gazoliny wynosiła — cystern.

Gal. Karpatce Tow. Naft.	
Koniec miesiąca było w ruchu 36 szyb.	
a m. :	w wierceniu 4
	w wierceniu i tłokowaniu 1
	w tłokowaniu 26
	w pompowaniu 2
	w produkcji samoczynnej 2
	w eksploatacji za gazami 2
	w instrumentacji 1
	razem 36 szyb.

ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych 25
Uwierczono w miesiącu sprawozdawczym 292 ¹⁰ m.
Wyprodukowano 359 ²³ cyst. ropy
1,325.544 m ³ gazów = 59 ⁶⁵
łącznie 418 ⁸⁸

Produkcja gazoliny wynosiła 13¹⁹ cyst.

Ska Akt. „Nafta”.	
Koniec miesiąca było w ruchu 37 szyb.	
a m. :	w wierceniu 6
	w wierceniu i tłokowaniu 3
	w tłokowaniu 22
	w pompowaniu 2
	w użytkowaniu 2
	w eksploatacji za gazami 2
	w instrumentacji 2
	razem 37 szyb.

ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych 4
Uwierczono w miesiącu sprawozdawczym 299 ⁷⁰ m.
Wyprodukowano 465 ⁹⁸ cyst. ropy
2,229.714 m ³ gazów = 100 ³⁴
łącznie 566 ⁰²

Produkcja gazoliny wynosiła 18²⁰ cystern.

Ska Akt. Fanto.	
Koniec miesiąca było w ruchu 34 szyb.	
a m. :	w wierceniu 7
	w wierceniu i tłokowaniu 3
	w tłokowaniu 21
	w użytkowaniu 1
	w eksploatacji za gazami 1
	w rekonstrukcji 1
	w instrumentacji 1
	razem 34

ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych 19
Uwierczono w miesiącu sprawozdawczym 71 ¹⁰ m.
Wyprodukowano 543 ³³ cyst. ropy
2,145.645 m ³ gazów = 96 ⁵⁵
łącznie 639 ⁸⁸

Produkcja gazoliny wynosiła 19⁴⁴ cystern.

Ska Akt. Standard Nobel.	
Koniec miesiąca było w ruchu 19 szyb.	
a m. :	w wierceniu 7
	w wierceniu i tłokowaniu 1
	w tłokowaniu 8
	w pompowaniu 1
	w produkcji samoczynnej 1
	w eksploatacji za gazami 1
	w instrumentacji 1
	razem 19 szyb.

ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych 4
Uwierczono w miesiącu sprawozdawczym 560 ⁸⁰ m.
Wyprodukowano 849 ³⁴ cyst. ropy
1,164.435 m ³ gazów = 52 ⁴⁰
łącznie 401 ⁷⁴

Produkcja gazoliny wynosiła 13¹⁵ cystern.

Koncern: „Premier”, „Matopolska”	
Koniec miesiąca było w ruchu 52 szyb.	
a m. :	w wierceniu 7
	w wierceniu i tłokowaniu 3
	w tłokowaniu 39
	w rekonstrukcji 1
	w produkcji samoczynnej 1
	w użytkowaniu 1
	w instrumentacji 1
	razem 52

ponadto w montowaniu i przejściowo zastanowionych 18
Uwierczono w miesiącu sprawozdawczym 455 ⁴⁰ m.
Wyprodukowano 694 ⁹⁸ cyst. ropy
2,532.203 m ³ gazów = 118 ⁹⁵
łącznie 808 ⁹³

Produkcja gazoliny wynosiła 37⁶⁶ cystern.

Rapport mensuel du mois d'août 1927

Borysław, Tustanowice et Mraźnica.

Soc. Ame. „Galicia”.	
A la fin du mois il y avait en activité 32 puits	
c. a. d. :	en forage 7
	en forage et piston 7
	en pistonnement 14
	en pompage 2
	en expl. p. cuiller 2
	en exploit. de gaz 1
	en instrumentation 1
	en eruption 7
	total 32 puits

en outre en montage et suspension tempor. 3
Dans le mois nommé on a foré 545 [—] metres.
Les puits ont produit 292 ⁷⁴ cit. petrol
2,192.720 m ³ de gaz = 95 ⁹⁷
total 388 ⁷¹ cit. petrol

La production de gazoline s'est élevée — ctrs.

Soc. Galic. des Karpathes S. A.	
A la fin du mois il y avait en activité 36 puits	
c. a. d. :	en forage 4
	en forage et piston 1
	en pistonnement 26
	en pompage 2
	en eruption 2
	en exploit. de gaz 2
	en instrumentation 1
	total 36

en outre en montage et suspension tempor. 5
Dans le mois nommé on a foré 292 ¹⁰ metres.
Les puits ont produit 359 ²³ cit. petrol
1,325.544 m ³ de gaz = 59 ⁶⁵
total 418 ⁸⁸ cit. petrol

La production de gazoline s'est élevée 13¹⁹ ctrs.

Soc. Ame. „Nafta”.	
A la fin du mois ils avaient en activité 37 puits	
c. a. d. :	en forage 6
	en forage et piston 3
	en pistonnement 22
	en pompage 2
	en extr. p. cuiller 2
	en exploit. de gaz 2
	en instrumentation 2
	total 37 puits

en outre en montage et suspension tempor. 4
Dans le mois nommé on a foré 299 ⁷⁰ metres.
Le puits ont produit 465 ⁹⁸ cit. petrol
2,229.714 m ³ de gaz = 100 ³⁴
total 566 ⁰²

La production de gazoline s'est élevée 18²⁰ ctrs.

Ska Akt. Fanto.	
A la fin du mois il y avait en activité 34 puits	
c. a. d. :	en forage 7
	en forage et piston 3
	en pistonnement 21
	en pompage 1
	en exploit. de gaz 1
	en reconstruction 1
	en instrumentation 1
	total 34 puits

en outre en montage et suspension tempor. 19
Dans le mois nommé on a foré 71 ¹⁰ metres.
Les puits ont produit 543 ³³ cit. petrol
2,145.645 m ³ de gaz = 96 ⁵⁵
total 639 ⁸⁸ cit. petrol

La production de gazoline s'est élevée 19⁴⁴ ctrs.

Soc. Ame. Standard Nobel.	
A la fin du mois il y avait en activité 19 puits	
c. a. d. :	en forage 7
	en forage et piston 1
	en pistonnement 8
	en pompage 1
	en eruption 1
	en exploit. de gaz 1
	en instrument. 1
	total 19 puits

en outre en montage et suspension tempor. 4
Dans le mois nommé on a foré 560 ⁸⁰ metres.
Les puits ont produit 849 ³⁴ cit. petrol
1,164.435 m ³ de gaz = 52 ⁴⁰
total 401 ⁷⁴

La production de gazoline s'est élevée 13¹⁵ ctrs.

Koncern: „Premier”, „Matopolska”	
A la fin du mois il y avait en activité 52 puits	
c. a. d. :	en forage 7
	en forage et piston 3
	en pistonnement 39
	en reconstruction 1
	en eruption 1
	en extr. p. cuiller 1
	en instrumentation 1
	total 52

en outre en montage et suspension tempor. 18
Dans le mois nommé on a foré 455 ⁴⁰ metres.
Les puits ont produit 694 ⁹⁸ cit. petrol
2,532.203 m ³ de gaz = 118 ⁹⁵
total 808 ⁹³ cit. petrol

La production de gazoline s'est élevée 37⁶⁶ ctrs.

Monats-Bericht pro August 1927

Borysław, Tustanowice u. Mraźnica.

Akt. Ges. „Galicia”.	
Ende des Monats waren in Betrieb 32 Schächte	
u. z. :	in Bohrung 7
	in Bohrung und Kolben 7
	in Kolben 14
	in Pumpen 2
	im Löffeln 2
	in Gasexploitation 1
	in Instrumentation 1
	selbst. Prod. 7
	zusammen 32

Ueberdies in Montage und vorübergeh. eingest. 3
Im Berichtsmoate wurden 545 [—] M. abgebohrt.
Die Schächte prod., 292 ⁷⁴ Zist. Rohöl
2,192.720 m ³ Gase = 95 ⁹⁷
zusammen 388 ⁷¹

Die Gasolinproduktion betrug — Zist.

Gal. Karp. Naphta A. G.	
Ends des Monats waren in Betrieb 36 Schächte	
u. z. :	in Bohrung 4
	in Bohrung und Kolben 1
	in Kolben 26
	in Pumpen 2
	in selbst. Produktion 2
	in Gasexploitation 2
	in Instrumentation 1
	zusammen 36 Schächte

Ueberdies in Montage und vorübergeh. eingest. 1
Im Berichtsmoate wurden 292 ¹⁰ M. abgebohrt.
Die Schächte prod., 359 ²³ Zist. Rohöl
1,325.544 m ³ Gase = 59 ⁶⁵
zusammen 418 ⁸⁸

Die Gasolinproduktion betrug 13¹⁹ Zist.

Akt. Ges. „Nafta”.	
Ende des Monats waren in Betrieb 37 Schächte	
u. z. :	in Bohrung 6
	in Bohrung und Kolben 3
	in Kolben 22
	in Pumpen 2
	im Löffeln 2
	in Gasexploitation 2
	in Instrumentation 2
	zusammen 37 Schächte

Ueberdies in Montage und vorübergeh. eingest. 4
Im Berichtsmoate wurde 299 ⁷⁰ M. abgebohrt.
Die Schächte prod., 465 ⁹⁸ Zist. Rohöl
2,229.714 m ³ Gase = 100 ³⁴
zusammen 566 ⁰²

Die Gasolinproduktion betrug 18²⁰ Zist.

Ska Akt. Fanto.	
Ende des Monats waren in Betrieb 34 Schächte	
u. z. :	in Bohrung 7
	in Bohrung und Kolben 3
	in Kolben 21
	in Pumpen 1
	in Gasexploitation 1
	in Rekonstruktion 1
	in Instrumentation 1
	zusammen 34 Schächte

Ueberdies in Montage und vorübergeh. eingest. 19
Im Berichtsmoate wurden 71 ¹⁰ M. abgebohrt.
Die Schächte prod., 543 ³³ Zist. Rohöl
2,145.645 m ³ Gase = 96 ⁵⁵
zusammen 639 ⁸⁸

Die Gasolinproduktion betrug 19⁴⁴ Zist.

Akt. Ges. Standard Nobel	
Ende des Monats wurde in Betrieb 19 Schächte	
u. z. :	in Bohrung 7
	in Bohrung und Kolben 1
	in Kolben 8
	in Pumpen 1
	in selbst. Produktion 1
	in Gasexploitation 1
	in Instrument. 1
	zusammen 19 Schächte

Ueberdies in Montage und vorübergeh. eingest. 4
Im Berichtsmoate wurden 560 ⁸⁰ M. abgebohrt.
Die Schächte prod., 849 ³⁴ Zist. Rohöl
1,164.435 m ³ Gase = 52 ⁴⁰
zusammen 401 ⁷⁴

Die Gasolinproduktion betrug 13¹⁵ Zist.

Koncern: „Premier”, „Matopolska”	
Ende des Monats waren in Betrieb 52 Schächte	
u. z. :	in Bohrung 7
	in Bohrung und Kolben 3
	in Kolben 39
	in Rekonstruktion 1
	in selbst. Produktion 1
	im Löffeln 1
	in Instrumentation 1
	zusammen 52 Schächte

Ueberdies in Montage und vorübergeh. eingest. 18
Im Berichtsmoate wurden 455 ⁴⁰ M. abgebohrt.
Die Schächte prod., 694 ⁹⁸ Zist. Rohöl
2,532.203 m ³ Gase = 118 ⁹⁵
zusammen 808 ⁹³ Zist. Rohöl

Die Gasolinproduktion betrug 37⁶⁶ Zist.

Raport miesięczny za sierpień 1927

Borysław, Tustanowice i Mrażnica.

Tow. Naftowe Limanowa

Końcem miesiąca było w ruchu 63 szubów	
a m. : w wierceniu	10
w wierceniu i łokowaniu	1
w łokowaniu	41
w pompowaniu	1
w użytkowaniu	4
w eksploatacji za gazami	4
w instrumentacji	2
w prod. samoczyn.	2
razem 63 szub.	

ponadto w montowaniu	19
i przejściowo zastanowionych	19
Uwiercono w miesiąc sprawozdawczym 649'90 m.	
Wyprodukowano	875'81 cyst. ropy
4,774.897 m ³ gazów	214'87
łącznie	890'68

Produkcja gazoliny wynosiła 24'78 cystern.

Towarzystwo Przemysłowców Ropnych.

Końcem miesiąca było w ruchu 8 szub.	
a m. : w wierceniu	„
w wierceniu i łokowaniu	„
w łokowaniu	6
w pompowaniu	„
w produkcji samoczynnej	„
w eksploatacji za gazami	1
w instrumentacji	1
razem 8 szub.	

ponadto w montowaniu	3
i przejściowo zastanowionych	3
Uwiercono w mies. sprawozdawczym	65'14 m.
Wyprodukowano	619.900 m ³ gazów
619.900 m ³ gazów	27'90
łącznie	83'04

Produkcja gazoliny wynosiła 3'18 cyst.

Tow. „Mrażnicka Spółka Rella Mella”

Końcem miesiąca było w ruchu 6 szub.	
a m. : w wierceniu	2
w wierceniu i łokowaniu	2
w łokowaniu	3
w pompowaniu	„
w użytkowaniu	„
w eksploatacji za gazami	„
w instrumentacji	„
razem 6 szub.	

ponadto w montowaniu	4
i przejściowo zastanowionych	4
Uwiercono w miesiąc sprawozdawczym	27'30 m.
Wyprodukowano	821.407 m ³ gazów
821.407 m ³ gazów	14'63
łącznie	97'96

Produkcja gazoliny wynosiła 2'71 cystern.

Towarzystwo Naftowe Gisela

Końcem miesiąca było w ruchu 6 szub.	
a m. : w wierceniu	1
w wierceniu i łokowaniu	1
w łokowaniu	5
w użytkowaniu	„
w produkcji samoczynnej	„
w rekonstrukcji	„
w instrumentacji	„
razem 6 „	

ponadto w montowaniu	1
i przejściowo zastanowionych	2
Uwiercono w miesiąc sprawozdawczym	62'40 m.
Wyprodukowano	263.376 m ³ gazów
263.376 m ³ gazów	11'87
łącznie	74'27

Produkcja gazoliny wynosiła — cystern.

Firma: Józef Rothenberg

Końcem miesiąca było w ruchu 11 szub.	
a m. : w wierceniu	3
w wierceniu i łokowaniu	1
w łokowaniu	1
w pompowaniu	5
w produkcji samoczynnej	„
w eksploatacji za gazami	„
w instrumentacji	1
razem 11 szub.	

ponadto w montowaniu	2
i przejściowo zastanowionych	2
Uwiercono w miesiąc sprawozdawczym	104' m.
Wyprodukowano	127.669 m ³ gazów
127.669 m ³ gazów	5'74
łącznie	25'13

Produkcja gazoliny wynosiła — cystern.

Tow. Naft. „Bloch”

Końcem miesiąca było w ruchu 8 szub.	
a m. : w wierceniu	2
w wierceniu i łokowaniu	1
w łokowaniu	4
w pompowaniu	1
w produkcji samoczynnej	„
w użytkowaniu	„
w instrumentacji	„
razem 8	

ponadto w montowaniu	1
i przejściowo zastanowionych	1
Uwiercono w miesiąc sprawozdawczym	19'39 m.
Wyprodukowano	127.669 m ³ gazów
127.669 m ³ gazów	5'74
łącznie	25'13

Produkcja gazoliny wynosiła — cystern.

Rapport mensuel du mois d'août 1927

Borysław, Tustanowice et Mrażnica.

Societe pétrol. Limanowa

A la fin du mois il y avait en activité 63 puits	
c. a. d. : en forage	10
en forage et piston.	1
en pistonnement	41
en pompage	1
en expl. par cuiller	2
en exploit. de gaz	4
en instrumentation	2
en eruption	2
total 63 puits	

en outre en montage	18
en suspension tempor.	18
Dans le mois nommé on a foré 649'90 mètres.	
Les puits ont produit	4,774.897 m ³ de gaz
4,774.897 m ³ de gaz	214'87
total	890'68 cit. petrol

La production de gazoline s'est élevée 24'78 cfrs.

Societe Przemysłowców Ropnych

A la fin du mois il y avait en activité 8 puits	
c. a. d. : en forage	„
en forage et piston.	„
en pistonnement	6
en pompage	„
en eruption	„
en exploit. de gaz	1
en instrumentation	1
total 8	

en outre en montage	3
en suspension tempor.	3
Dans le mois nommé on a foré 65'14 mètres.	
Les puits ont produit	619.900 m ³ de gaz
619.900 m ³ de gaz	27'90
total	83'04 cit. petrol

La production de gazoline s'est élevée 3'18 cfrs.

Societe „Mrażnicka Spółka Rella Mella”

A la fin du mois ils y avaient en activité 6 puits	
c. a. d. : en forage	1
en forage et piston.	1
en pistonnement	3
en pompage	„
en extr. p. cuiller	„
en exploit. de gaz	„
en instrumentation	„
total 6 puits	

en outre en montage	4
en suspension tempor.	4
Dans le mois nommé on a foré 27'30 mètres.	
Le puits ont produit	821.407 m ³ de gaz
821.407 m ³ de gaz	14'63
total	97'96

La production de gazoline s'est élevée 2'71 cfrs.

Soc. petrol. Gisela

A la fin du mois il y avait en activité 6 puits	
c. a. d. : en forage	1
en forage et piston.	1
en pistonnement	5
en pompage	„
en eruption	„
en reconstruction	„
en instrumentation	„
total 6 puits	

en outre en montage	1
en suspension tempor.	2
Dans le mois nommé on a foré 62'40 mètres.	
Les puits ont produit	263.376 m ³ de gaz
263.376 m ³ de gaz	11'87
total	74'27 cit. petrol

La production de gazoline s'est élevée — cfrs.

La maison Józef Rothenberg

A la fin du mois il y avait en activité 11 puits	
c. a. c. : en forage	3
en forage et piston.	1
en pistonnement	1
en pompage	5
en eruption	„
en exploit. de gaz	„
en instrument.	1
total 11 puits	

en outre en montage	2
en suspension tempor.	2
Dans le mois nommé on a foré 104' mètres.	
Les puits ont produit	127.669 m ³ de gaz
127.669 m ³ de gaz	5'74
total	25'13 cit. petrol

La production de gazoline s'est élevée — cfrs.

Soc. pétrol. „Bloch”

A la fin du mois il y avait en activité 8 puits	
c. a. d. : en forage	2
en forage et piston.	1
en pistonnement	4
en pipage	1
en eruption	„
en extr. p. cuiller	„
en instrumentation	„
total 8	

en outre en montage	1
en suspension tempor.	1
Dans le mois nommé on a foré 19'39 mètres.	
Les puits ont produit	127.669 m ³ de gaz
127.669 m ³ de gaz	5'74
total	25'13 cit. petrol

La production de gazoline s'est élevée — cfrs.

Monats-Bericht pro August 1927

Borysław, Tustanowice u. Mrażnica.

Naphta-Gesellschaft Limanowa

Ende des Monates waren in Betrieb 63 Schachte	
u. z. : in Bohrung	10
in Bohrung und Kolben	1
in Kolben	41
in Pumpen	1
im Löffeln	2
in Gasexploitation	2
in Instrumentation	2
in selbst. Prod.	2
zusammen 63	

Ueberdies in Montage	18
und vorübergeh. eingest.	18
Im Berichtsmonate wurden 649'90 M. abgebohrt.	
Die Schachte prod.	4,774.897 m ³ Gase
4,774.897 m ³ Gase	214'87
zusammen	890'68

Die Gasolinproduktion betrug 24'75 Zist.

Gasolin-Gesell. Przemysłowców Ropnych

Ende des Monates waren in Betrieb 8 Schachte	
u. z. : in Bohrung	„
in Bohrung und Kolben	„
in Kolben	6
in Pumpen	„
in selbst. Produktion	„
in Gasexploitation	1
in Instrumentation	1
zusammen 8 Schachte	

Ueberdies im Montage	3
und vorübergeh. eingest.	3
Im Berichtsmonate wurden 65'14 Zist. Rohöl	
Die Schachte prod.	619'800 m ³ Gase
619'800 m ³ Gase	27'90
zusammen	83'04

Die Gasolinproduktion betrug 3'18 Zist.

Naphta Gesell. „Mrażnicka Spółka Rella Mella”

Ende des Monates waren in Betrieb 6 Schachte	
u. z. : in Bohrung	1
in Bohrung und Kolben	1
in Kolben	3
in Pumpen	„
im Löffeln	„
in Gasexploitation	„
in Instrumentation	„
zusammen 6 Schachte	

Ueberdies im Montage	4
und vorübergeh. eingest.	4
Im Berichtsmonate wurde 27'30 M. abgebohrt.	
Die Schachte prod.	821.407 m ³ Gase
821.407 m ³ Gase	14'63
zusammen	97'96

Die Gasolinproduktion betrug 2'71 Zist.

Naphta Gesellschaft Gisela

Ende des Monates waren in Betrieb 6 Schachte	
u. z. : in Bohrung	1
in Bohrung und Kolben	1
in Kolben	5
in Pumpen	„
in selbst. Produktion	„
in Rekonstruktion	„
in Instrumentation	„
zusammen 6 Schachte	

Ueberdies im Montage	1
u. vorübergeh. eingest.	1
Im Berichtsmonate wurden 62'40 M. abgebohrt.	
Die Schachte prod.	263.376 m ³ Gase
263.376 m ³ Gase	11'87
zusammen	74'27

Die Gasolinproduktion betrug — Zist.

Firma: Józef Rothenberg

Ende des Monates waren in Betrieb 11 Schachte	
u. z. : in Bohrung	3
in Bohrung und Kolben	1
in Kolben	1
in Pumpen	5
in selbst. Produktion	„
in Gasexploitation	„
in Instrument.	1
zusammen 11 Schachte	

Ueberdies im Montage	2
und vorübergeh. eingest.	2
Im Berichtsmonate wurden 104' M. abgebohrt.	
Die Schachte prod.	127.669 m ³ Gase
127.669 m ³ Gase	5'74
zusammen	67'24

Die Gasolinproduktion betrug — Zist.

Naphta-Gesellschaft „Bloch”

Ende des Monates waren in Betrieb 8 Schachte	
u. z. : in Bohrung	2
in Bohrung und Kolben	1
in Kolben	4
in Pumpen	1
in selbst. Produktion	„
im Löffeln	„
in Instrumentation	„
zusammen 8 Schachte	

Ueberdies im Montage	1
und vorübergeh. eingest.	1
Im Berichtsmonate wurden 19'39 M. abgebohrt.	
Die Schachte prod.	127.669 m ³ Gase
127.669 m ³ Gase	5'74
zusammen	25'13

Die Gasolinproduktion betrug — Zist.

